



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF IHRES PRODUKTES!

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Bewahren Sie sie deshalb genauso wie die Verpackung für spätere Fragen sorgfältig auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie bitte immer diese Bedienungsanleitung mit. Wenn das Produkt von Kindern aufgebaut, benutzt oder repariert wird, sollte das nur unter Aufsicht von Erwachsenen geschehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Artikel: Laufrad joey Cruiser 3.0 12"
 Artikelnummer: 10153, 10178, 10179
 Lenkerhöhe verstellbar von 52,5 - 57,5 cm
 Sattelhöhe verstellbar von 35 - 41,5 cm
 Maximale Belastbarkeit: 50 kg

WARNHINWEISE

Dieses Produkt ist ausschließlich für glatte, gepflasterte Flächen geeignet. Benutzen Sie es nicht auf öffentlichen Straßen. Das Produkt ist nur für eine Person geeignet. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind die entsprechende Schutzkleidung (Helm) trägt und das Produkt nicht ohne Schuhe fährt. Erlauben Sie Ihrem Kind nicht bei Dämmerung, in der Nacht oder bei schlechten Sichtverhältnissen zu fahren. Um Ihr Kind und Andere nicht zu gefährden, lassen Sie es nicht auf Fahrbahnen und in Durchgängen, sowie an Abhängen und Hügeln fahren. Meiden Sie die Nähe von Treppen und offenen Gewässern. Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Fahrt um sicher zu gehen, dass alle Teile richtig fixiert sind und das Produkt bestimmungsgemäß funktioniert. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten wegen verschluckbarer Kleinteile.

LIEFERUMFANG

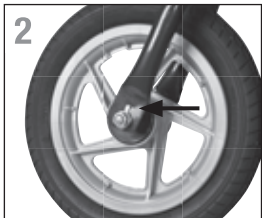
1. Vorderrad-Gabel
2. Rahmen mit Hinterrad
3. Lenker
4. Vorderrad
5. Schutzblech für das Vorderrad
6. Sattel
7. Kleinteile
8. Aufbau- und Bedienungsanleitung

WEITERE IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE TEILE SIND FÜR AUFBAU UND BENUTZUNG NICHT RELEVANT

AUFBAUANLEITUNG



1. Befestigen Sie das Schutzblech für das Vorderrad mit Schraube, Unterlegscheibe und Mutter an der Vordergabel. Das Schutzblech für das Hinterrad ist vormontiert.



2. Stecken Sie das Vorderrad in die Gabel und ziehen Sie die Muttern fest. Achten Sie darauf, dass sich die Haken der Sicherungsbleche in den dafür vorgesehenen Löchern in der Gabel befinden.

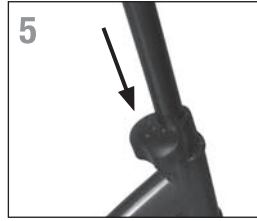


3. Schieben Sie die Gabel von unten durch den Rahmen, wie in der Abbildung gezeigt. Achten Sie darauf, dass sich je eine Kunststoffunterlegscheibe unter und eine über dem Rahmenvorbau befindet.



4. Schieben Sie die Abdeckkappe zuerst über die Lenkerstange nach oben. Danach schieben Sie die Lenkerklemme von oben auf das obere Gabelrohrende. Achten Sie darauf, dass die Lenkerschelle vollständig auf dem Gabelende sitzt und so weit wie möglich nach unten geschoben ist. Überprüfen Sie, dass die Unterlegscheiben und die Führungshülsen vollständig im Rahmen anliegen. Stecken Sie den Lenker nun von oben in das Gabelrohr. Um die höchste Position des Lenkers einzustellen, kann die vertikale Lenkerstange bis zur Markierung „MAX“ ausgezogen werden. Ziehen Sie den Lenker

nicht weiter aus, da dies zu Unfällen führen kann. Vergewissern Sie sich, dass die Lenkerstange in der richtigen Position zum Vorderrad steht, bevor Sie die Lenkerschelle fest verschrauben.



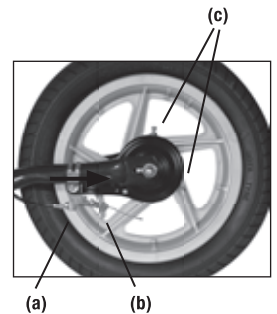
5. Schieben Sie die Abdeckkappe über die Lenkerklemme.



6. Stecken Sie den Sattel in das Sattelrohr. Beachten Sie, dass Sie die maximale Sitzhöhe nicht überschreiten, indem Sie die Sattelstütze nicht weiter als die Markierung „MAX“ herausziehen, da die Überschreitung der maximalen Sitzeinstellung zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

EINSTELLUNG DER BANDBREMSE

Das Bremssystem ist werksseitig vormontiert und sollte vor Inbetriebnahme des Rades geprüft und ggf. nachjustiert werden. Sollten Sie beim Prüfen der Bremse eine zu geringe Bremswirkung feststellen, drehen Sie bitte die Stellschraube (a) einige Umdrehungen raus und der Bremsdruck wird stärker. Gegebenenfalls ist der Bremszug an Schraube (b) durch Lösen der Klemmmutter und Nachziehen des Zuges fester einzustellen. Danach die Klemmmutter wieder festziehen. Sollte dieses auch nicht reichen, können Sie den Bremsdruck durch Nachjustieren der beiden Bremstrommelschrauben (c) in viertel Umdrehungen einstellen.



Achten Sie nach jeder Einstellung auf widerstandslosen Freilauf des Rades, da sonst die Bremse beschädigt werden kann.



WICHTIG!

Nach jeder Arbeit an der Bremse, bitte genau prüfen, ob alle Schrauben fest sind und die Funktion gegeben ist.

WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem Tuch oder feuchten Lappen und nicht mit speziellen Reinigungsmitteln! Überprüfen Sie das Produkt vor und nach Gebrauch auf Schäden und Verschleißspuren. Lagern Sie das Produkt an einem sicheren, witterungsgeschützten Ort, so dass es nicht beschädigt werden kann oder Personen verletzt werden kann.

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur original Ersatzteile. Diese können Sie bei HUDORA beziehen. Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen vor. Sollten Teile beschädigt sein oder scharfe Ecken und Kanten entstanden sein, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Nehmen Sie im Zweifel mit unserem Service Kontakt auf: <http://www.hudora.de>

ENTSORGUNGSHINWEIS

Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu. Fragen beantworten die Entsorgungsunternehmen vor Ort.

SERVICE

Wir sind bemüht einwandfreie Produkte auszuliefern. Sollten trotzdem Fehler auftreten, sind wir genauso bemüht, diese zu beheben. Deswegen erhalten Sie zahlreiche Informationen zum Produkt, zu Ersatzteilen, Problemlösungen und verloren gegangene Aufbauanleitungen unter <http://www.hudora.de>

Sie haben außerdem die Möglichkeit, telefonisch mit uns in Kontakt zu treten. Auch hier können wir Ihre Anfrage garantiert zufrieden stellen: 0700/483672-48

Häufig gestellte Fragen und Lösung vieler technischer Probleme erhalten Sie unter <http://www.hudora.de>





CONGRATULATIONS ON PURCHASING YOUR PRODUCT!

Please read these instructions carefully. The instructions are an integral part of the product. Therefore, please store them and the packaging carefully in case questions arise in the future. Please always include these instructions when you are handing on the product to a third-party. Children should only assemble, use or repair the product when they are under adult supervision. This product is not suitable for industrial use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item: joey Cruiser walker bike 3.0 12"
 Item number: 10153, 10178, 10179
 Handlebar height adjustable from 52.5 - 57.5 cm
 Saddle height adjustable from 35 - 41.5 cm
 Maximum carrying capacity: 50 kg

WARNING NOTICES

This product is only suitable for smooth paved surfaces. Do not use it on public roads. The product is only intended for use by one person. Please take care that your child wears appropriate protective gear (helmet) and shoes when using the product. Do not allow your child to use the bike at twilight, at night or in poor visibility. To prevent putting your child or others in danger, do not let it be used on roads or thoroughfares or on slopes or hills. Avoid using it in the proximity of stairs and open water. Inspect the product before each use to ensure that all parts are still fixed in place correctly and that the product is functioning as intended.

CONTENTS OF BOX

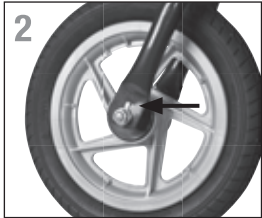
1. Front wheel fork
2. Frame with back wheel
3. Handlebars
4. Front wheel
5. Mudguard for the front wheel
6. Saddle
7. Small parts
8. Instructions on assembly and use

OTHER PARTS INCLUDED IN THE DELIVERY ARE NOT REQUIRED FOR THE ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



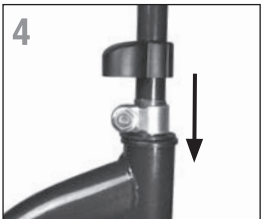
1. Attach the mudguard for the front wheel to the front fork using a screw, washer and nut. The mudguard for the back wheel is pre-mounted.



2. Put the front wheel into the fork and tighten the nuts. Make sure the hooks in the lock washers are in their intended holes in the fork.

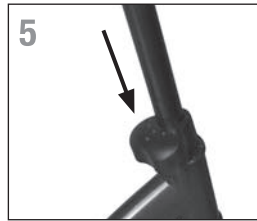


3. Push the fork from below through the frame, as shown in the diagram. Make sure there is a plastic disc above and below the frame shaft.

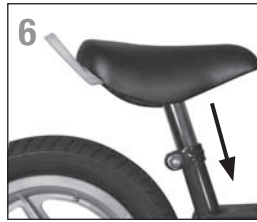


4. Push the covering cap over the handlebar shaft. Then push the handlebar clamp onto the fork shaft from above. Make sure that the handle clamp fits exactly onto the fork shaft and is pushed down as far as possible. Check that the rings and the guide sleeves are fully fitted into the frame. Now insert the handlebars into the fork shaft from above. In order to set the handlebars at the highest position, pull out the vertical handlebar shaft to any further, as this may lead to accidents. Make

sure that the handlebar shaft is fixed in correct alignment with the front wheel before screwing the handlebars tightly into place.



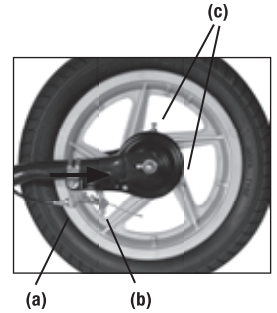
5. Push the covering cap over the handlebar clamp.



6. Insert the saddle into the seat post. Make sure that the maximum seat height is not exceeded, i.e. do not pull the seat post out beyond the MAX marking, as exceeding the maximum seat height may lead to serious injury.

SETTING UP THE BAND BRAKE

The brake system is pre-mounted in the factory and should be checked and adjusted if needed before the bicycle is put into use. If you find the brake action insufficient when checking the brakes, please turn the adjusting screw (a) a few times outwards and the brake pressure will increase. If required, the brake cable on the screw (b) can be set tighter by unscrewing the clamping nut and retightening the cable. Then tighten the clamping nut again. If this should still not suffice, you can adjust the brake pressure by adjusting both brake drum screws (c) in quarter turns.



After each adjustment, check that the wheel can move freely as otherwise the brakes could get damaged.



IMPORTANT!

After doing any work on the brakes please always check carefully to ensure that all screws have been tightened and are functioning correctly.

CARE AND MAINTENANCE

Use a dry or damp cloth only to clean the product; do not use special cleaning agents! Check the product for damage or traces of wear and tear before and after each use. Store the product in a safe place where it is protected from the elements, cannot be damaged, and cannot injure anyone.

For your own safety, please use original spare parts only. These can be sourced from HUDORA. Do not make any structural changes. If parts become damaged or if sharp edges or corners should develop, the product may not be used any more. If in any doubt, please contact our service team: <http://www.hudora.de>

DISPOSAL ADVICE

At the end of the product's life, please dispose of it at an appropriate collection point provided in your area. Local waste management companies will be able to answer your questions on this.

SERVICE

We make every effort to deliver faultless products. If faults do arise however, we put just as much effort into rectifying them. Therefore, you can find numerous information on the product, replacement parts, solutions to problems and lost assembly manuals at <http://www.hudora.de>

You can also contact us by telephone. We will be sure to satisfactorily answer your inquiry here also: 0700/483672-48

FAQ's and solutions to many technical problems can be found at <http://www.hudora.de>





CONGRATULAZIONI PER AVER ACQUISTATO IL VOSTRO PRODOTTO!

Vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservatele quindi con cura insieme alla confezione per future consultazioni. Se il prodotto dovesse essere trasferito a terzi, vi preghiamo di consegnare anche le istruzioni per l'uso. Se il prodotto viene montato, usato o riparato da bambini, ciò dovrà avvenire sotto la sorveglianza di un adulto. Questo prodotto non è adatto per uso commerciale.

SPECIFICHE TECNICHE

Articolo: bici joey Cruiser 3.0 12"
 Articolo numero: 10153, 10178, 10179
 Altezza regolabile del manubrio da 52,5 a 57,5 cm
 Altezza regolabile della sella da 35 a 41,5 cm
 Massima capacità portante: 50 kg

AVVISI DI PERICOLO

questo prodotto è adatto per superfici regolari e lastricate. È vietato utilizzarlo sulle strade pubbliche. Il prodotto è indicato esclusivamente per una persona. Fate attenzione che vostro figlio indossi l'apposito equipaggiamento per la protezione personale (casco) e vada in bici indossando le scarpe. Non permettere ai bambini di andare sulla bici al crepuscolo, durante la notte o in condizioni di visibilità insufficiente. Per evitare di mettere in pericolo vostro figlio oppure altre persone, vietare il transito del ciclo su binari e nei passaggi, nonché su pendii e colline. Evitare la vicinanza di scale e bacini acquatici aperti. Eseguire un controllo del prodotto prima di ogni impiego per accertarsi che tutte le parti siano fissate correttamente e che il prodotto funzioni in modo regolare.

COMPRESO NELLA CONFEZIONE

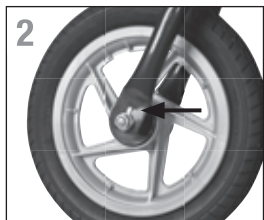
1. Forcella della ruota anteriore
2. Telaio con ruota posteriore
3. Manubrio
4. Ruota anteriore
5. Lamiera di protezione per la ruota anteriore
6. Sella
7. Minuteria
8. Istruzioni per il montaggio e per l'uso

GLI ALTRI PEZZI COMPRESI NELLA FORNITURA NON SONO RILEVANTI PER IL MONTAGGIO E PER L'USO

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



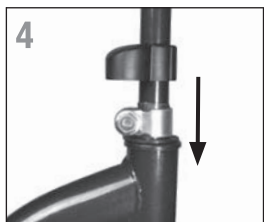
1. Fissate la lamiera di protezione alla forcella della ruota anteriore con vite, rondella e dado. La lamiera di protezione per la ruota posteriore è preassemblata.



2. Inserite la ruota anteriore nella forcella e stringete saldamente i dadi. Fate attenzione che i ganci delle lamiere di sicurezza si trovino negli appositi fori della forcella.

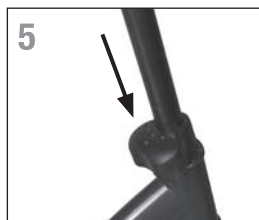


3. Infilate la forcella dal basso nel telaio, come mostrato nella figura. Fate attenzione che un anello di plastica si trovi sopra ed uno sotto l'attacco del solaio.



4. Spostate innanzi tutto la calotta di copertura verso l'alto sopra la barra del manubrio. Poi spostate dall'alto il morsetto del manubrio sull'estremità superiore del tubo della forcella. Fare attenzione che la fascetta del manubrio poggia completamente sull'estremità della forcella e sia spostata il più possibile verso il basso. Controllare che le rondelle e le boccole di guida poggino completamente nel telaio. Inserire il manubrio dall'alto nel tubo della forcella. Per regolare la posizione più alta del manubrio è possibile estrarre l'asta del manubrio verticale fino al contrassegno "MAX". Non estrarre

ulteriormente il manubrio perchè potreste farvi male. Assicurarsi che l'asta del manubrio sia nell'esatta posizione, rispetto alla ruota anteriore, prima di stringere saldamente la fascetta del manubrio.



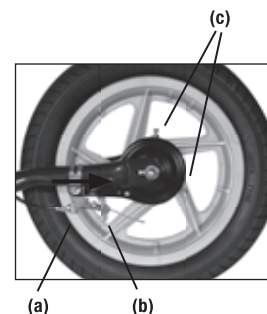
5. Spostate la calotta di copertura sopra il morsetto del manubrio.



6. Infilate la sella nel canotto della sella. Fate attenzione a non superare l'altezza massima della sella, estraendo il reggisella non oltre il segno "MAX", perchè con il superamento dell'altezza massima consentita potreste procurarvi delle gravi lesioni al corpo.

REGOLAZIONE DEL FRENO A NASTRO

Il sistema frenante è preassemblato in fabbrica e dovrebbe essere controllato e/o messo a punto prima della messa in funzione della ruota. Se in fase di verifica del freno dovete accertare una scarsa azione frenante, vi preghiamo di ruotare la vite di registro (a) di alcuni giri per rafforzare la pressione dei freni. Fissate saldamente il cavo freno alla vite (b) allentando il dado di bloccaggio e stringendo nuovamente il tirante. Poi stringete nuovamente il dado di bloccaggio. Se anche ciò non dovesse bastare, potrete regolare la pressione dei freni in quarti di giri registrando le due viti del tamburo dei freni (c).



Fate attenzione ad ogni impostazione che la ruota possa girare liberamente senza danneggiare quindi il freno.



IMPORTANTE!

Dopo ogni intervento sul freno vi preghiamo di verificare che tutte le viti siano state strette ed il rispettivo funzionamento.

MANUTENZIONE E CURA

Pulire il prodotto solo con un panno oppure con un panno inumidito senza usare speciali detergenti. Verificate che il prodotto non abbia subito danno e non presenti tracce di usura prima e dopo l'uso. Stocate il prodotto in un luogo sicuro, protetto dalle intemperie, in modo che non possa essere danneggiato o ferire delle persone.

Utilizzate per la vostra sicurezza solo ricambi originali. Essi si possono acquistare presso la ditta HUDORA Non apportate alcuna modifica al prodotto. Se le parti dovessero essere danneggiate oppure dovessero evidenziare angoli e spigoli, il prodotto non potrà essere più utilizzato. Nel dubbio contattate il nostro centro di assistenza tecnica: <http://www.hudora.de>

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

Siete pregati di portare l'apparecchio, al termine della propria durata utile, presso un apposito punto di raccolta e di restituzione disponibile. L'impresa di smaltimento locale sarà a vostra disposizione per rispondere ad eventuali domande.

ASSISTENZA TECNICA

Ci sforziamo a fornire dei prodotti perfettamente funzionali. Se comunque dovete riconoscere eventuali difetti, ci impegneremo subito a rimuoverli. A tale proposito riceverete tante informazioni sul prodotto, sui pezzi di ricambio, sulle soluzioni ai problemi e sulle istruzioni per il montaggio andate perse sul sito web all'indirizzo <http://www.hudora.de>

Inoltre avrete la possibilità di contattarci telefonicamente. Di sicuro saremo in grado di rispondere alle vostre richieste in maniera soddisfacente: 0700/483672-48

Le domande poste di frequente e la soluzione dei problemi tecnici sono consultabili sul sito web all'indirizzo <http://www.hudora.de>





¡LE FELICITAMOS POR LA COMPRA DE ESTE PRODUCTO!

Lea atentamente este manual de instrucciones. El manual de instrucciones forma parte integrante del producto. Consérvelo por ello cuidadosamente, al igual que el embalaje, para posteriores consultas y preguntas. Entregue asimismo el manual cuando preste o regale el producto a terceros. El producto debería ser montado, usado o reparado solamente por niños si se encuentran supervisados por un adulto. Este producto no es apto para el uso comercial.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Artículo: bicicleta joey Cruiser 3.0 12"
 Número de artículo: 10153, 10178, 10179
 Altura del manillar regulable de 52,5 - 57,5 cm
 Altura del sillín regulable de 35 - 41,5 cm
 Máxima capacidad de carga: 50 kg

ADVERTENCIAS

Este producto es apto exclusivamente para superficies lisas y pavimentadas. No lo utilice en calles públicas. El producto sólo es apto para una persona. Observe que su niño lleve la vestimenta de protección (casco) correspondiente y que no utilice el producto sin calzado. No permita que su niño ande al atardecer, de noche o con malas condiciones de visibilidad. Para no poner en peligro a su niño y a otros, no le permita andar sobre calzadas ni en pasajes, tampoco en pendientes ni colinas. Evite la cercanía de escaleras y aguas abiertas. Examine el producto antes de cada uso para asegurarse de que todas las partes estén aún correctamente fijadas y de que el producto funcione adecuadamente.

CONTENIDO DE LA CAJA DE CARTÓN

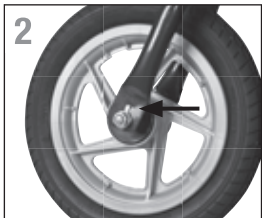
1. Horquilla de la rueda delantera
2. cuadro con rueda trasera
3. manillar
4. rueda delantera
5. Guardabarros de la rueda delantera
6. sillín
7. piezas pequeñas
8. Instrucciones de montaje y de uso

LAS OTRAS PIEZAS INCLUIDAS EN EL ENVÍO NO SON RELEVANTES PARA EL MONTAJE Y EL USO

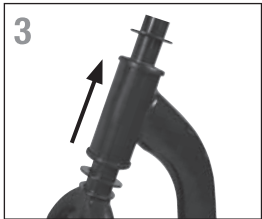
INSTRUCCIONES DE MONTAJE



1. Sujete el guardabarros de la rueda delantera con el tornillo, la arandela y la tuerca a la horquilla. El guardabarros de la rueda trasera está ya montado.



2. Introduzca la rueda delantera en la horquilla y apriete las tuercas. Observe que los ganchos de la chapa de seguridad se encuentren en los orificios de la horquilla previstos para ellos.

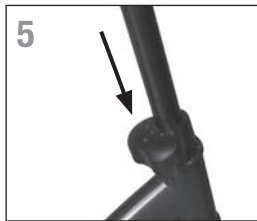


3. Desplace la horquilla desde abajo por el marco como se muestra en la figura. Observe que una arandela de plástico se encuentre debajo del poste del cuadro y una por encima del mismo.



4. Desplace la tapa primero por la vara direccional hacia arriba. Luego desplace la pinza del manillar desde arriba sobre el extremo superior del tubo en horquilla. Observe que la abrazadera del manillar quede completamente sobre el extremo de la horquilla y que esté desplazada hacia abajo tanto como sea posible. Verifique que las arandelas y los casquillos de guía del husillo se encuentren completamente en el cuadro. Ahora introduzca el manillar desde arriba en el tubo en horquilla. Para regular la posición más alta del manillar, se puede

extraer la vara direccional vertical hasta la marca "MAX". No extraiga el manillar más allá de la misma, ya que esto podría ocasionar accidentes. Asegúrese de que la vara direccional esté en la posición correcta respecto de la rueda delantera, antes de atornillar firmemente la abrazadera del manillar.



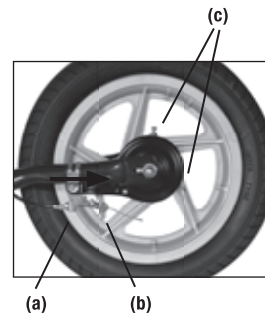
5. Desplace la tapa sobre la pinza del manillar.



6. Introduzca el sillín en el tubo del mismo. Observe que no se supere la altura máxima no extrayendo el soporte del sillín más allá de la marca "MAX", ya que si se supera la regulación máxima podrían ocasionarse severas lesiones.

AJUSTE DEL FRENO DE BANDA

El sistema de freno está premontado de fábrica y debería probarse antes de poner en funcionamiento la bicicleta y, si es necesario, reajustarse. Si al probar el freno constata un escaso efecto de frenado, por favor gire el tornillo regulador (a) algunas vueltas y la presión de frenado aumentará. Dado el caso deberá ajustarse más firmemente la varilla de freno en el tornillo (b) aflojando la tuerca agarradera y volviendo a embutir la varilla. Luego apretar la tuerca agarradera nuevamente. Si esto no es suficiente, puede regular la presión de frenado reajustando ambos tornillos del tambor de freno (c) en cuartos giros.



Luego de cada ajuste, observe la rueda libre sin resistencia de la bicicleta, ya que de lo contrario el freno podría dañarse.



¡IMPORTANTE!

Luego de cada trabajo en el freno, por favor examine cuidadosamente si todos los tornillos están firmes y el funcionamiento es adecuado.

ENTRETENIMIENTO Y LIMPIEZA

¡Limpie el producto sólo con un trapo o paño húmedo sin usar productos de limpieza especiales! Compruebe el producto antes y después del uso para descartar que presente daños e indicios de desgaste. Almacene el producto en un lugar seguro y protegido de la intemperie, de modo que no pueda sufrir daños o causar lesiones a personas.

Utilice para su propia seguridad únicamente recambios originales, que Ud. podrá encargar a HUDORA. No efectúe modificaciones constructivas de ninguna clase en el producto. No siga empleando el producto si partes del mismo están deterioradas o se han formado bordes y aristas afilados. Póngase, en caso de duda, en contacto con nuestro servicio: <http://www.hudora.de>

INSTRUCCIONES DE DESECHACIÓN

Utilice los sistemas de devolución o recogida disponibles para desechar el producto cuando éste llegue al final de su vida útil. Consulte en su caso a los servicios de desecho locales.

SERVICIO

Procuramos vender siempre productos perfectos. Si éstos presentan, no obstante, defectos, procuramos eliminarlos inmediatamente. Por ello proporcionamos numerosas informaciones sobre el producto y los recambios, soluciones a problemas e instrucciones de montaje perdidas en <http://www.hudora.de>

Ud. puede contactarnos además por teléfono. También aquí podremos ayudarle con toda seguridad: 0700/483672-48

Consulte <http://www.hudora.de> para obtener respuestas a preguntas frecuentes y soluciones a muchos problemas técnicos.





VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR CE PRODUIT ET NOUS VOUS EN FÉLICITONS !

Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi. Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Veuillez en conséquence le conserver soigneusement ainsi que l'emballage à des fins de questions ultérieures. Si vous cédez le produit à un tiers, veuillez également lui donner le présent mode d'emploi. Le montage, l'utilisation ou la réparation de ce produit par des enfants doivent uniquement être effectués sous la surveillance d'un adulte. Ce produit ne convient pas pour un usage commercial.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Article : Vélo joey Cruiser 3.0 12"
 Référence de l'article : 10153, 10178, 10179
 Hauteur du guidon réglable de 52,5 - 57,5 cm
 Hauteur de la selle réglable de 35 - 41,5 cm
 Charge maximale : 50 kg

MISE EN GARDE

Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé sur des surfaces plates et goudronnées. Ne l'utilisez pas sur les voies publiques. Le produit est conçu pour une seule personne. Veillez à ce que votre enfant porte une protection appropriée (casque) et qu'il ne roule pas sans chaussures. Ne permettez pas à votre enfant de rouler au crépuscule, la nuit ou en cas de mauvaise visibilité. Afin de ne pas mettre votre enfant ou d'autres personnes en danger, ne le laissez pas rouler sur les chaussées et les passages, ainsi que sur les pentes et les côtes. Évitez la proximité des escaliers et des cours d'eau. Vérifiez le produit avant chaque utilisation afin de vous assurer que toutes les pièces sont correctement fixées et qu'il fonctionne conformément aux prescriptions.

CONTENU DU CARTON

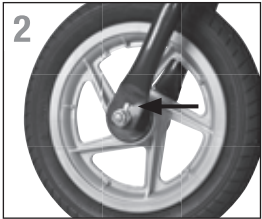
1. Fourche de la roue avant
2. Cadre avec roue arrière
3. Guidon
4. Roue avant
5. Garde-boue pour roue avant
6. Selle
7. Petites pièces
8. Instructions de montage et mode d'emploi

TOUTE AUTRE PIÈCE INCLUSE DANS LA LIVRAISON N'EST PAS UTILE POUR LE MONTAGE ET L'UTILISATION.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE



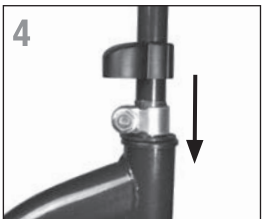
1. Fixez le garde-boue pour roue avant à l'aide de la vis, de la rondelle et de l'écrou sur la fourche avant. Le garde-boue pour roue arrière est prémonté.



2. Insérez la roue avant dans la fourche et serrez les écrous. Veillez à ce que les crochets des plaques d'arrêt soient situés dans la fourche au niveau des trous prévus à cet effet.

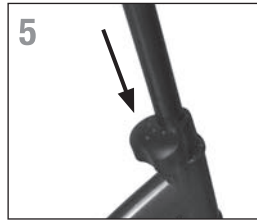


3. Insérez la fourche depuis le bas dans le cadre, selon l'illustration. Veillez à ce que vous placiez une rondelle en matière plastique sous et sur le châssis.



4. Poussez tout d'abord l'embout sur la barre du guidon vers le haut. Poussez ensuite le cintre du guidon depuis le haut sur l'extrémité supérieure du tube de la fourche. Veillez à ce que la bride de fixation du guidon repose totalement sur l'extrémité de la fourche et soit poussée aussi loin que possible vers le bas. Assurez-vous que les rondelles et les douilles de guidage sont entièrement plaquées dans le cadre. Insérez maintenant le guidon depuis le haut dans le tube de la fourche. Pour régler la position la plus haute du guidon, la barre de guidon

peut être sortie jusqu'à la marque « MAX ». Ne sortez pas le guidon au-delà car ceci pourrait engendrer des accidents. Assurez-vous que la barre de guidon est en position correcte par rapport à la roue avant avant de visser la bride de fixation du guidon.



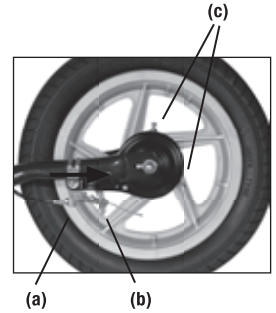
5. Posez le capuchon sur le collier de serrage du guidon.



6. Insérez la selle dans le tube de selle. Veillez à ne pas dépasser la hauteur d'assise maximale en ne sortant pas la tige du guidon au-delà de la marque « MAX », car le dépassement du réglage maximum de l'assise pourrait engendrer de graves blessures.

RÉGLAGE DU FREIN À BANDE

Le système de freinage est pré-monté à l'usine et doit être vérifié et éventuellement ajusté avant la mise en service du vélo. Si vous constatez un effet de freinage trop faible lors du contrôle du frein, desserrez un peu la vis de réglage (a) et la pression de freinage sera plus forte. La molette de réglage sur la vis (b) peut, le cas échéant, être ajustée en desserrant l'écrou autobloquant et en resserrant la molette. Resserrez ensuite l'écrou autobloquant. Si cela ne suffit pas, vous pouvez ajuster la pression de freinage en réglant les deux vis du tambour de frein (c) par quart de tour.



Vérifiez, après chaque réglage, la course libre sans résistance du vélo, car le frein peut, dans le cas contraire, être endommagé.



IMPORTANT !

Après tous travaux effectués sur le frein, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées et que le frein fonctionne correctement.

ENTRETIEN ET SOINS

Nettoyez le produit uniquement avec un tissu ou chiffon humide et non avec un produit de nettoyage spécial ! Avant et après utilisation, vérifiez le produit afin de détecter tout signe d'endommagement ou d'usure. Stockez le produit dans un endroit sûr et à l'abri des intempéries de manière à ce qu'il ne puisse pas être endommagé et qu'il ne puisse blesser personne.

Pour votre propre sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Vous pouvez les acquérir auprès de HUDORA. N'apportez aucune modification conceptuelle. Le produit ne doit plus être utilisé en cas d'endommagement de certaines parties ou d'apparition de coins saillants ou d'arêtes vives. En cas de doute, prenez contact avec notre service après-vente : <http://www.hudora.de>

CONSIGNES D'ÉLIMINATION

À la fin de la durée de vie de l'appareil, veuillez l'amener dans un centre de reprise et de collecte mis à disposition. Le personnel des déchetteries répondra à toutes vos questions sur place.

SERVICE APRÈS-VENTE

Nous nous efforçons de livrer des produits irréprochables. Cependant, en cas de défaillances, nous déployons également tous les efforts requis afin de les éliminer. Vous pouvez obtenir de nombreuses informations sur le produit, les pièces de rechange, la résolution des problèmes et les instructions de montage égarées sur <http://www.hudora.de>

Vous avez en outre la possibilité de nous contacter par téléphone. Là aussi, nous répondons à votre demande à votre entière satisfaction : 0700/483672-48

Vous pouvez obtenir les réponses aux questions fréquemment posées et la solution à de nombreux problèmes techniques sous <http://www.hudora.de>





HARTELIJK GEFELICITEERD MET DE KOOP VAN UW PRODUCT!

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De gebruiksaanwijzing is een vast bestanddeel van het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing en verpakking dus zorgvuldig voor eventuele vragen op een later tijdstip. Wanneer u het product aan derden overdraagt, moet u de gebruiksaanwijzing ook meegeven. Wanneer het product door kinderen wordt opgebouwd, gebruikt of gerepareerd, mag dat alleen gebeuren onder toezicht van volwassenen. Dit product is niet geschikt voor commerciële doeleinden.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Artikel: loopfiets joey Cruiser 3.0 12"
 Artikelnummer: 10153, 10178, 10179
 Stuurhoogte instelbaar tussen 52,5 en - 57,5 cm
 Zadelhoogte instelbaar van 35 tot 41,5 cm
 Maximale belastbaarheid: 50 kg

WAARSCHUWINGEN

Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik op een verharde, gladde ondergrond. Gebruik het niet op de openbare weg. Het product is geschikt voor slechts één persoon. Let erop dat uw kind de juiste bescherming draagt (helm) en niet zonder schoenen op dit product rijdt. Laat uw kind niet in de schemering, 's nachts of bij slecht zicht rijden. Laat - om uw kind en anderen niet in gevaar te brengen - uw kind niet op rijbanen, in doorgangen en op hellingen en heuvels rijden. Blijf uit de buurt van trappen en open water. Controleer het product vóór elke rit om veilig te stellen dat alle onderdelen nog goed vastzitten en het product werkt zoals de bedoeling is.

INHOUD VAN DE LEVERING

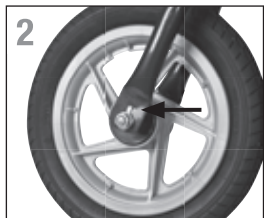
1. Voorvork
2. Frame met achterwiel
3. Stuur
4. Voorwiel
5. Spatbord voor het voorwiel
6. Zadel
7. Kleine onderdelen
8. Montage- en gebruikshandleiding

VERDERE IN DE DOOS AANWEZIGE ONDERDELEN ZIJN NIET RELEVANT VOOR DE MONTAGE EN HET GEBRUIK

MONTAGE-INSTRUCTIE



1. Bevestig het spatbord voor het voorwiel aan de voorvork met de bout, ring en moer. Het spatbord voor het achterwiel is al voormonteerd.



2. Steek het voorwiel in de vork en draai de moeren aan. Let erop dat de haken van de spatborden zich in de daarvoor bedoelde gaten in de vork bevinden.

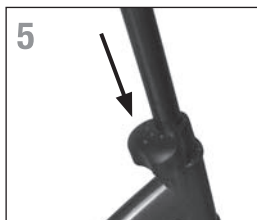


3. Schuif de vork van onderen door het frame, zoals in de afbeelding weergegeven. Let erop dat er zich telkens één kunststofring boven en onder het framevoorstuk bevindt.



4. Schuif eerst de afdekkap over de stuurstang omhoog. Schuif vervolgens de stuurklem van bovenaf op het bovenste einde van de vorkschacht. Let erop dat de stuurbeugel helemaal op het voorkeinde zit en zover mogelijk naar beneden geschoven is. Controleer of de ringen en geleidingsbussen helemaal tegen het frame aanliggen. Steek het stuur nu van bovenaf in de vorkbuis. Om de hoogste positie van het stuur in te stellen, kan de verticale stuurstang tot aan de markering "MAX" uitgetrokken worden. Trek het stuur niet verder uit,

want dan kunnen er ongelukken gebeuren. Verzeker u ervan dat de stuurstang in de juiste stand ten opzichte van het voorwiel staat, voordat u de stuurbeugel helemaal aandraait.



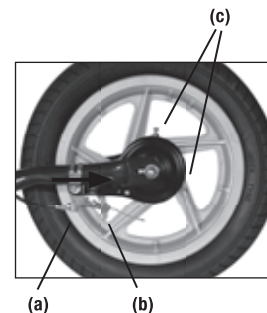
5. Schuif het afdekkapje over de stuurklem.



6. Steek het zadel in de zadelbuis. Let erop dat u de maximale zithoogte niet overschrijdt, omdat de overschrijding van de maximale zithoogte ernstige ongelukken en letsels tot gevolg kan hebben. Trek de zadelsteun daarom niet verder uit dan de markering "MAX".

INSTELLING VAN DE TROMMELREM

Het remsysteem wordt op de fabriek voormonteerd en zou vóór inbedrijfstelling van de fiets moeten worden gecontroleerd en zo nodig afgesteld moeten worden. Mocht bij de controle van de rem de remkracht te klein zijn, dan moet de stelschroef (a) enkele slagen uitgedraaid worden om de remkracht te verhogen. Eventueel moet de remkabel via schroef (b) door het losdraaien van de klemmoer en het aantrekken van de kabel worden afgesteld. Draai vervolgens de klemmoer weer vast. Mocht ook dit nog niet voldoende zijn, dan kan de remkracht door nastellen van de beide remtrommelschroeven (c) met telkens een kwartslag worden ingesteld.



Let er na instelling telkens op dat het wiel nog steeds weerstandsvrij kan draaien, omdat anders de rem beschadigd kan raken.



BELANGRIJK!

Na elke werkzaamheid aan de rem moet goed gecontroleerd worden of alle schroeven vastzitten en of de rem correct werkt.

ONDERHOUD EN VERZORGING

Reinig het product slechts met een doek of een vochtige lap en niet met speciale reinigingsmiddelen. Controleer het product vóór en na gebruik op schade en tekenen van slijtage. Berg het product op een veilige plek op waar het beschermd is tegen weersinvloeden, zodat het niet beschadigt raakt of mensen verwondingen toebrengt.

Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen originele onderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij HUDORA. Verander niets aan de constructie van het product. Mochten onderdelen beschadigd zijn of scherpe hoeken en randen ontstaan zijn, dan mag het product niet meer worden gebruikt. Neem in geval van twijfel contact op met onze Serviceafdeling: <http://www.hudora.de>

AANWIJZING VOOR DE AFVOER AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR

Laat het toestel aan het einde van de levensduur afvoeren via de ter beschikking staande teruggave- en inzamelsystemen. Met eventuele vragen kunt u terecht bij afvalverwerkers bij u in de buurt.

SERVICE

Wij doen ons best om producten te leveren die helemaal in orde zijn. Mochten toch fouten voorkomen, dan zullen wij ons best doen om deze op te lossen. Om die reden vindt u zeer veel informatie over product, onderdelen, probleemoplossingen en kwijtgeraakte opbouw instructies onder <http://www.hudora.de>

U heeft bovendien de mogelijkheid om telefonisch met ons in contact te treden. Ook hier kunnen wij uw aanvraag gegarandeerd naar uw volle tevredenheid afhandelen: 0700/483672-48

Vaak gestelde vragen en oplossingen voor vele technische problemen vindt u onder <http://www.hudora.de>

